

Manual de usuario

PlateMate, GroinMate y CableMate

Revisión 6 · Última revisión: 12 de octubre de 2026

Fabricante: CC Athletics ApS, Groenloekkevej 6H, 5000 Odense C, Denmark

Índice

- 1. Introducción
- 2. Quiénes somos
- 3. Aviso de seguridad importante
- 4. Advertencias y precauciones
- 5. Condiciones generales de funcionamiento
- 6. Calibración
- 7. Descripción general de los productos
 - 7.1 PlateMate
 - 7.2 GroinMate
 - 7.3 CableMate
- 8. Primeros pasos
- 9. Resolución de problemas
- 10. Información legal y garantía
- 11. Conformidad normativa
- 12. Contacto y asistencia

Esta guía se refiere a los productos de CC Athletics. Toda la información que contiene es propiedad de CC Athletics y está destinada exclusivamente al uso de los equipos y el software de CC Athletics. Tenga en cuenta que este manual puede actualizarse. La versión más reciente está disponible en ccathletics.com/manual.

1. Introducción

Gracias por adquirir un producto de CC Athletics. Nuestra tecnología está diseñada para ayudar a fisioterapeutas, equipos deportivos y profesionales del rendimiento a recopilar datos precisos y repetibles de forma rápida y eficiente. Este manual combina las instrucciones originales con especificaciones actualizadas, información sobre conformidad normativa y orientaciones para el usuario de nuestras líneas de productos más recientes.

Requisitos mínimos: un ordenador con macOS o Windows.

2. Quiénes somos

CC Athletics es una empresa danesa que desarrolla plataformas de fuerza y equipos isométricos para el seguimiento de deportistas.

3. Aviso de seguridad importante

Riesgos residuales

Incluso cuando se utilizan según lo previsto, algunos riesgos no pueden eliminarse por completo. Estos se denominan riesgos residuales.

Ejemplos de riesgos residuales:

- Vuelco: las plataformas pueden volcar si se colocan sobre una superficie irregular, lo que puede provocar lesiones.
- Deslizamiento: si los usuarios llevan calzado o ropa resbaladizos, o van descalzos, pueden resbalar durante la prueba y sufrir caídas y lesiones. Los productos también pueden deslizarse si no se colocan sobre una superficie antideslizante.
- Integridad estructural: dejar caer los productos o aplicarles una fuerza excesiva podría dañar los componentes internos y provocar fallos del equipo o lesiones.
- Daños en la piel: el contacto directo con bordes metálicos o los movimientos bruscos durante la prueba pueden causar abrasiones u otras lesiones.

⚠ No utilizar en las siguientes condiciones:

- Pacientes con osteoporosis grave
- Pacientes con fracturas
- No utilizar cerca de suelos resbaladizos
- No utilizar en exteriores cuando llueva
- No utilizar si el producto ha sido modificado
- No utilizar para ningún fin distinto del indicado

Exención de responsabilidad importante: no es un producto sanitario

Los productos de CC Athletics no son productos sanitarios. Están destinados exclusivamente a la monitorización del rendimiento, las pruebas de fuerza y las evaluaciones relacionadas con el deporte. Estos productos no están diseñados para diagnosticar, tratar, curar ni prevenir ninguna enfermedad o afección médica. Consulte siempre a un profesional sanitario cualificado antes de utilizar estos productos en cualquier entorno clínico o de rehabilitación.

4. Advertencias y precauciones

Instrucciones importantes de manipulación:

- Utilice los dispositivos únicamente sobre superficies planas y estables.
- Este dispositivo solo debe ser utilizado por profesionales cualificados que comprendan su uso y sus limitaciones.
- Los usuarios con discapacidades físicas o cognitivas no deben utilizar los productos, salvo bajo la supervisión de un profesional cualificado.
- No se tiene constancia de que estos dispositivos contengan materiales peligrosos. Para obtener instrucciones sobre su correcta eliminación, consulte a las instalaciones locales de gestión de residuos. Debe recurrirse al reciclaje allí donde esté disponible. No elimine los dispositivos mediante incineración.
- Los dispositivos no son impermeables.
- Los dispositivos de medición son instrumentos sensibles. Evite dejarlos caer, golpearlos o someterlos a cualquier impacto. Manipúlelos con cuidado. Las caídas o los impactos repentinos pueden hacer necesaria una recalibración.
- Los dispositivos y sus accesorios se suministran sin esterilizar y no pueden esterilizarse en autoclave ni mediante otros métodos de esterilización. No intente esterilizarlos en autoclave.
- Evite las temperaturas extremas o la humedad elevada.
- Utilice únicamente cables y fuentes de alimentación certificados.
- Desmontar el dispositivo o modificarlo con accesorios no autorizados puede anular cualquier garantía.
- No mueva el equipo durante las pruebas.
- Instale y utilice los dispositivos CC Athletics conforme a las instrucciones de este manual.

5. Condiciones generales de funcionamiento

- Uso exclusivo en interiores o en exteriores secos. Los dispositivos de CC Athletics pueden utilizarse en interiores y exteriores, pero únicamente en condiciones secas y sobre un soporte nivelado y firme. Asegúrese de disponer de amplio espacio a su alrededor cuando los utilice.
- Ajuste la altura de las patas niveladoras para nivelar el dispositivo. Colocar el dispositivo sobre una superficie no nivelada puede producir resultados erróneos y, en el peor de los casos, lesiones.
- Temperatura: de -10 °C a 40 °C (almacenamiento, embalaje y transporte), de 0 °C a 50 °C (funcionamiento).
- Humedad: del 30 % al 75 %.
- Almacenamiento: Guarde los productos en un lugar seco y sin polvo cuando no los utilice.
- Mantenimiento: Los productos no requieren ningún mantenimiento ni revisión programados.

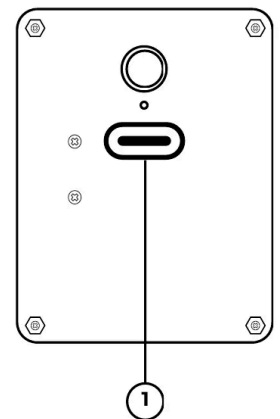
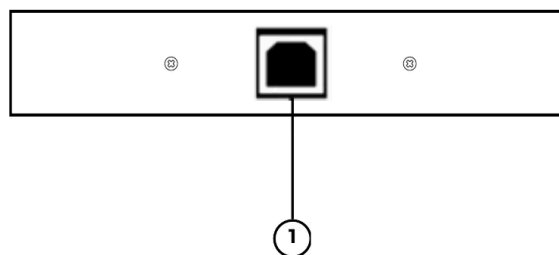
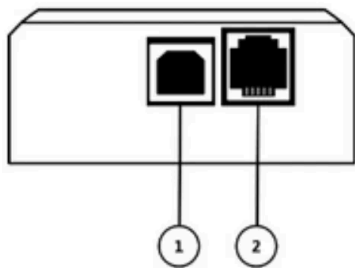
6. Calibración

Todos los dispositivos vienen calibrados de fábrica. Si tiene algún problema, póngase en contacto con nosotros: support@ccathletics.dk

7. Descripción general de los productos

Característica	PlateMate	GroinMate	CableMate
Finalidad	Evaluación de saltos y evaluación isométrica	Evaluación isométrica de aducción/abducción de la zona inguinal	Evaluación isométrica
Dimensiones	50 × 35 × 8 cm	60 × 40 × 16 cm	Compacto
Peso	9,8 kg por plataforma	5,4 kg	0,7 kg
Carga máxima	4000 kg por plataforma (1000 kg por célula de carga)	200 kg	200 kg
Precisión	±0,15 N	±0,1 N	±0,15 N
Frecuencia de muestreo	960 Hz	960 Hz	~1000 Hz
Aplicaciones	CMJ, SJ, DJ, pogo, equilibrio y pruebas isométricas	Evaluación isométrica	Evaluación isométrica
Métricas de evaluación	ccathletics.com/what-we-measure		
Alimentación	Alimentación por USB	Alimentación por USB	Batería recargable (USB-C)
Autonomía	Siempre alimentado por USB	Siempre alimentado por USB	~8 h por carga
Software	ForceMate (Windows/macOS)	ForceMate (Windows/macOS)	ForceMate (Windows/macOS)

Característica	PlateMate	GroinMate	CableMate
Tensión de entrada	5 V	5 V	5 V
Corriente	~400 mA	~140 mA	~500 mA
Tipo de conexión 1	USB-B	USB-B	USB-C
Tipo de conexión 2	RJ11		
Rango de temperatura	0-50 °C	0-50 °C	0-50 °C



Conexiones, de izquierda a derecha: PlateMate, GroinMate, CableMate.

7.1 PlateMate

El PlateMate es un sistema de doble plataforma de fuerza para evaluar movimientos. Permite a los usuarios realizar mediciones objetivas.

Este producto está destinado a ser utilizado por profesionales cualificados, entre ellos fisioterapeutas, entrenadores deportivos y profesionales sanitarios. Las personas sin formación o con discapacidades cognitivas no deben utilizarlo sin supervisión.

Apto para usuarios a partir de 8 años. Los usuarios menores de 18 años deben estar siempre bajo la supervisión de un profesional cualificado. Todos los usuarios deben ser capaces de comprender y seguir las instrucciones. No se recomienda para personas que carezcan de las capacidades físicas necesarias.

Cada plataforma está equipada con 4 células de carga electrónicas cuya señal de salida puede registrarse en su ordenador mediante nuestro software ForceMate.

Uso: Descargue nuestro software ForceMate desde nuestro sitio web para registrar y visualizar los datos de las plataformas. En el sitio web también encontrará vídeos tutoriales y guías. Las plataformas pueden utilizarse por separado o juntas. Conecte el cable de conexión entre las plataformas para utilizarlas en modo dual. Tenga en cuenta que, al cambiar entre el modo de una plataforma y el modo dual, debe volver a insertar el cable USB para reiniciar las plataformas y que estas puedan detectar si hay otra plataforma conectada.

Contenido del paquete:

- 2× Plataforma de fuerza
- 1× Cable USB-B a USB-C
- 1× Cable de conexión entre plataformas

7.2 GroinMate

El GroinMate es un dispositivo de prueba para evaluar la fuerza de aducción y abducción. Permite a los usuarios realizar mediciones objetivas.

Este producto está destinado a ser utilizado por profesionales cualificados, entre ellos fisioterapeutas, entrenadores deportivos y profesionales sanitarios. Las personas sin formación o con discapacidades cognitivas no deben utilizarlo sin supervisión.

Apto para usuarios a partir de 8 años. Los usuarios menores de 18 años deben estar siempre bajo la supervisión de un profesional cualificado. Todos los usuarios deben ser capaces de comprender y seguir las instrucciones. No se recomienda para personas que carezcan de las capacidades físicas necesarias.

Uso: Descargue nuestro software ForceMate desde nuestro sitio web para registrar y visualizar los datos del GroinMate. Conecte el GroinMate al ordenador y comience la evaluación.

Contenido del paquete:

- 1× GroinMate
- 1× Cable USB-B a USB-C

7.3 CableMate

CableMate es un dispositivo versátil que permite medir la producción de fuerza de muchos grupos musculares diferentes. Permite a los usuarios realizar mediciones objetivas.

Este producto está destinado a ser utilizado por profesionales cualificados, entre ellos fisioterapeutas, entrenadores deportivos y profesionales sanitarios. Las personas sin formación o con discapacidades cognitivas no deben utilizarlo sin supervisión.

Apto para usuarios a partir de 8 años. Los usuarios menores de 18 años deben estar siempre bajo la supervisión de un profesional cualificado. Todos los usuarios deben ser capaces de comprender y seguir las instrucciones. No se recomienda para personas que carezcan de las capacidades físicas necesarias.

Uso: Descargue nuestro software ForceMate desde nuestro sitio web para registrar y visualizar los datos del CableMate. Conecte el CableMate al ordenador de forma inalámbrica y comience la evaluación.

Contenido del paquete:

- 1× CableMate
- 1× Cable USB-C
- 1× Maleta rígida de transporte
- 2× Mosquetones
- 1× Correa de 1 m para pruebas de tracción
- 1× Correa de 2 m para pruebas de tracción

Seguridad y normativa de la batería del CableMate

Especificaciones de la batería

El CableMate contiene una batería de polímero de litio (LiPo):

- Modelo: 503450
- Tensión: 3,7 V
- Capacidad: 1000 mAh

⚠ Advertencias de seguridad de la batería

- Riesgo de incendio/explosión: No perforo, aplaste ni desmonte la batería, ni la exponga a temperaturas superiores a 60 °C (140 °F).
- Carga: Utilice únicamente el cable USB-C suministrado y adaptadores de carga aprobados.
- Daños por agua: Mantenga seco el compartimento de la batería. El contacto con líquidos puede provocar un incendio o una explosión.
- Daños físicos: Si el dispositivo se cae o sufre daños, deje de utilizarlo y póngase en contacto con CC Athletics.
- Hinchazón: Si la batería parece hinchada o la carcasa del dispositivo está abombada, deje de utilizarlo inmediatamente.
- Calor: Si el dispositivo se calienta de forma anormal durante la carga o el uso, desconéctelo inmediatamente.

Eliminación y reciclaje de la batería

- No la deseche con los residuos domésticos.
- Llévela a centros autorizados de reciclaje de baterías o a comercios de electrónica que acepten baterías de litio.
- En la UE, la eliminación debe cumplir la Directiva WEEE 2012/19/UE.
- Póngase en contacto con la autoridad local de gestión de residuos para conocer los puntos de eliminación adecuados.
- Cubra con cinta adhesiva los terminales de la batería antes de desecharla para evitar cortocircuitos.

8. Primeros pasos

Siga las guías de inicio rápido disponibles en ccathletics.com/getting-started.

Antes de utilizar las plataformas de fuerza:

- Asegúrese de que el dispositivo esté colocado sobre una superficie estable y nivelada.
- Asegúrese de que las patas niveladoras estén ajustadas para nivelar las plataformas de fuerza.
- Asegúrese de que la zona alrededor del dispositivo esté despejada para evitar accidentes.

Antes de utilizar cualquiera de los productos:

- Asegúrese de que la zona alrededor del dispositivo esté despejada para evitar accidentes durante las pruebas.

Cada dispositivo dispone de un puerto (1) para conectarlo al ordenador. PlateMate dispone de un puerto de conexión (2) para conectarla a la otra plataforma mediante el cable de conexión. El dispositivo que esté conectado al ordenador aparecerá siempre como el dispositivo izquierdo en el software.

GroinMate y PlateMate se alimentan exclusivamente a través del cable USB. Una vez conectados, los dispositivos se pondrán en marcha en un plazo de 10 segundos. CableMate funciona con batería. Asegúrese de cargarlo con frecuencia para prolongar la vida útil de la batería.

Es importante permanecer inmóvil durante al menos 2–5 segundos antes de saltar sobre las plataformas de fuerza, así como entre saltos. No hacerlo puede dar lugar a datos inexactos.

⚠ Advertencia: Mientras el dispositivo se está conectando, no aplique carga sobre el dispositivo, no se suba al dispositivo, no mueva el dispositivo y no ejerza fuerza sobre el dispositivo.

9. Resolución de problemas

Problema	Solución
No se detecta el dispositivo	Reinicie el software y vuelva a comprobar la conexión del cable.
Datos irregulares o ausencia de datos	Asegúrese de que la superficie sea plana y de que no haya movimiento durante el arranque. ¿Está realizando una evaluación isométrica? Asegúrese de ajustar el umbral mínimo en ForceMate. Para ver tutoriales, consulte nuestro canal de YouTube: youtube.com/@ccathletics
No se enciende	Recargue el dispositivo (CableMate) o compruebe la conexión del cable (PlateMate y GroinMate).
Problemas con el software	Reinstale el software o compruebe la compatibilidad del sistema. Asegúrese también de tener descargada la versión más reciente.
Problemas con CableMate	Mantenga pulsado el botón durante 10 segundos para realizar un restablecimiento de fábrica.

Si surge alguna dificultad durante el uso del sistema, visite el sitio web de CC Athletics para obtener más información o póngase en contacto con CC Athletics.

⚠ Advertencia:

Los productos deben utilizarse conforme a este manual de usuario y a sus recomendaciones. De lo contrario, pueden producirse lesiones personales.

Los usuarios son responsables de la forma en que realizan los ejercicios y de la forma en que utilizan los productos. Los movimientos promovidos por CC Athletics pueden estar asociados a riesgos de lesión.

Consulte periódicamente el sitio web de CC Athletics para obtener la información disponible sobre contraindicaciones, riesgos o efectos secundarios relacionados con PlateMate. CC Athletics no ofrece consejos de tratamiento ni ningún diagnóstico médico.

Si actualmente está tomando medicación, está lesionado o se encuentra en un estado de salud delicado, consulte a un profesional cualificado antes de utilizar cualquier producto de CC Athletics.

CC Athletics no garantiza ningún resultado terapéutico con el uso de PlateMate.

10. Información legal y garantía

Garantía

Los productos de CC Athletics incluyen una garantía de 2 años y es posible adquirir garantías ampliadas. Las condiciones completas figuran en nuestras condiciones comerciales, disponibles en ccathletics.com/trading-conditions. La garantía no afecta a sus derechos legales como consumidor.

Para reclamaciones en garantía, póngase en contacto con sales@ccathletics.dk e incluya una descripción del problema y el justificante de compra.

Política de servicio técnico

Usted reconoce que, cada vez que su producto de CC Athletics reciba servicio técnico, dicho servicio puede modificar su configuración o provocar la pérdida de datos o de algunas funcionalidades. Haga copias de seguridad de sus datos (almacenados en su ordenador o en la nube) de forma periódica.

Información de importación/exportación

País de origen

- PlateMate: Fabricado en Dinamarca
- GroinMate: Fabricado en Dinamarca
- CableMate: Fabricado en Dinamarca

Información para la declaración de aduanas

- Descripción del producto: «Equipo de medición de fuerza para la evaluación del rendimiento deportivo»
- Uso final: Equipo de medición del rendimiento deportivo
- No destinado al diagnóstico ni al tratamiento médicos

11. Conformidad normativa

Marcado CE

PlateMate lleva el marcado CE. Es conforme con la Directiva EMC 2014/30/UE y la Directiva RoHS 2011/65/UE, modificada por la Directiva Delegada (UE) 2015/863.

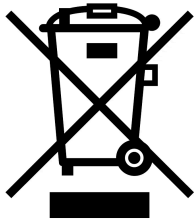
Directiva RoHS 2011/65/UE

PlateMate cumple la Directiva RoHS 2011/65/UE. No contiene materiales peligrosos como plomo (Pb), mercurio (Hg), cadmio (Cd), cromo hexavalente (Cr6+), polibromobifenilos (PBB) o polibromodifeniléteres (PBDE) por encima de los límites aceptables. Se ha evaluado la conformidad de todos los componentes y no se utiliza ninguna sustancia restringida en concentraciones que superen los umbrales establecidos por la directiva.

Política sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (WEEE)

Esta sección proporciona información sobre la eliminación de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos por parte de los usuarios en la Unión Europea. La Directiva europea 2012/19/UE sobre WEEE exige la eliminación adecuada de los aparatos eléctricos y electrónicos cuando llegan al final de su vida útil. El símbolo del contenedor de basura tachado indica que estos productos no deben eliminarse junto con otros residuos; deben llevarse a una instalación de tratamiento autorizada o a un punto de recogida designado para su reciclaje, de acuerdo con la legislación local. La recogida selectiva y el reciclaje de

los residuos de aparatos electrónicos en el momento de su eliminación contribuyen a conservar los recursos naturales y garantizan que el producto se recicle de forma que se protejan la salud humana y el medio ambiente.



Declaración de conformidad con la FCC

Nota: Este equipo se ha sometido a pruebas y se ha comprobado que cumple los límites establecidos para un dispositivo digital de clase B, de conformidad con la parte 15 de las normas de la FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable frente a interferencias perjudiciales en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencias perjudiciales en las comunicaciones por radio. No obstante, no se garantiza que no se produzcan interferencias en una instalación concreta. Si este equipo causa interferencias perjudiciales en la recepción de radio o televisión, lo cual puede determinarse apagando y encendiendo el equipo, se recomienda al usuario que intente corregir la interferencia mediante una o varias de las siguientes medidas:

- Reorientar o reubicar la antena receptora.
- Aumentar la separación entre el equipo y el receptor.
- Conectar el equipo a una toma de corriente de un circuito distinto de aquel al que está conectado el receptor.
- Consultar al distribuidor o a un técnico de radio/televisión con experiencia para obtener ayuda.

Este dispositivo cumple la parte 15 de las normas de la FCC. Su funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes: (1) este dispositivo no puede causar interferencias perjudiciales, y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluidas las interferencias que puedan provocar un funcionamiento no deseado.

Precaución: Los cambios o modificaciones no aprobados expresamente por la parte responsable del cumplimiento podrían anular la autorización del usuario para utilizar el equipo.

Declaración de conformidad del proveedor (47 CFR § 2.1077)

Producto: PlateMate

Fabricante: CC Athletics, Grønløkkevej 6H, Odense, Denmark

Parte responsable (contacto en EE. UU.): Testing Partners LLC, 18200 SR 306, Chagrin Falls, OH 44023, info@testingpartners.com

PlateMate cumple los requisitos aplicables de la parte 15 de las normas de la FCC.

12. Contacto y asistencia

CC Athletics ApS

Groenloekkevej 6H, 5000 Odense C, Denmark

- Información general: info@ccathletics.dk
- Asistencia técnica: support@ccathletics.dk
- Sitio web: ccathletics.com
- Vídeos de primeros pasos: ccathletics.com/getting-started

Le deseamos resultados precisos y evaluaciones satisfactorias.

El equipo de CC Athletics